



LAUNDRY AT PORTOBAY FLORES

	Nº	LAUNDRY	Nº	DRY	Nº	PRESSING	€	TOTAL
BLUSA . blouse . Bluse	—	8,00 €	—	10,00 €	—	6,00 €	—	—
CACHECOL . scarf . Schal	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
CALÇÃO . Shorts	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
CALÇAS . trousers . Hosen . pantalon	—	9,00 €	—	11,00 €	—	7,00 €	—	—
CAMISA . shirt . Hemd . chemise	—	8,00 €	—	10,00 €	—	6,00 €	—	—
CAMISA DA NOITE night dress . Nachthemd . chemise de nuit	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
CAMISOLA . sweater . Pullover . pull	—	8,00 €	—	10,00 €	—	6,00 €	—	—
CASACO . Blazer	—	11,00 €	—	13,00 €	—	10,00 €	—	—
CASACO COMPRIDO long coat . langer Mantel . long manteau	—	14,00 €	—	16,00 €	—	13,00 €	—	—
CASACO DE MALHA . jersey . Strickjacke	—	9,00 €	—	11,00 €	—	8,00 €	—	—
ÉCHARPE . echarpe . Halstuch	—	5,00 €	—	6,00 €	—	3,00 €	—	—
FATO / CALÇÕES DE BANHO swimming suit / shorts Schwimmanzug / Shorts . maillot de bain / shorts	—	5,00 €	—	-	—	-	—	—
FATO COMPLETO / TAILLER suit / tailleur . kompletter Anzug / Anzugjacke costume / tailleur	—	-	—	20,00 €	—	15,00 €	—	—
FATO DE TREINO tracksuit . Trainingsanzug . survêtement	—	12,50 €	—	14,50 €	—	11,00 €	—	—
GABARDINE . raincoat . Regenmantel	—	14,00 €	—	16,00 €	—	13,00 €	—	—
GRAVATA . tie . Krawatte . cravate	—	-	—	8,00 €	—	5,00 €	—	—
LENÇO . neckerchief . Tuch . pochette	—	5,00 €	—	6,00 €	—	3,00 €	—	—
PIJAMA . pajama . Pyjama	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
POLO	—	6,00 €	—	8,00 €	—	5,00 €	—	—
ROUPA INTERIOR underwear . Unterwäsche . sous-vêtements	—	2,00 €	—	-	—	-	—	—
SAIA . skirt . Rock . jupe	—	9,00 €	—	11,00 €	—	8,00 €	—	—
SMOKING	—	-	—	20,00 €	—	15,00 €	—	—
T-SHIRT	—	6,00 €	—	8,00 €	—	5,00 €	—	—
VESTIDO . dress . Kleid . robe	—	13,00 €	—	15,00 €	—	12,00 €	—	—
VESTIDO DE NOITE evening dress . Abendkleid . robe du soir	—	-	—	27,00 €	—	24,00 €	—	—
						* TOTAL NORMAL	—	—
						** + 50% EXPRESSO	—	—
						TOTAL EXPRESSO	—	—

SOBRE CABIDE
ON HANGER . AUF KLEIDERBÜGEL . SUR CINTRE

NORMAL *
recolha às 12h, entregue no dia seguinte após as 18h
pick up until 12am, returned the next day after 6pm
Abholung bis 12 Uhr, Rückgabe am nächsten Tag nach 18 Uhr
collection jusqu'à 12h, rendu après 18h le lendemain

DOBRADA
FOLDED . GEFALTET . PLIÉ

EXPRESSO **
recolha às 10h, entrega às 20h do mesmo dia
(taxa suplementar de 50%)
pick-up until 10am, returned until 8pm the same day
(50% surcharge)
Abholung bis 10 Uhr, Rückgabe bis 20 Uhr am selben Tag
(50% Aufpreis)
Collection jusqu'à 10h, rendu jusqu'à 20h le même jour
(supplément de 50%)

O HOTEL NÃO SE RESPONSABILIZA POR ROUPA QUE ENCOLHE OU DESBOTE, NEM ARTIGOS QUE POSSAM SER ESQUECIDOS NAS ROUPAS.

THE HOTEL CANNOT BE HELD RESPONSABLE FOR SHRINKAGE OR FASTNESS OF COLOR, NOR FOR ANY ARTICLES LEFT IN THE CLOTHING.

DAS HOTEL ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR KLEIDUNG, DIE ABLÄUFT ODER IHRE FARBE VERLIERT, UND AUCH NICHT FÜR GEGENSTÄNDE, DIE IN DEN KLEIDUNGSTÜCKEN VERGESSEN WURDEN.

L'HÔTEL NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE SI UN VÊTEMENT RÉTRÉCIT OU DÉTEINT, ET N'EST PAS RESPONSABLE DES ARTICLES QUI PEUVENT ÊTRE OUBLIÉS DANS LES VÊTEMENTS.

NOME . NAME . NOM _____

QUARTO . ROOM . ZIMMER . CHAMBRE _____

DATA . DATE . DATUM _____



LAUNDRY AT PORTOBAY FLORES

	Nº	LAUNDRY	Nº	DRY	Nº	PRESSING	€	TOTAL
BLUSA . blouse . Bluse	—	8,00 €	—	10,00 €	—	6,00 €	—	—
CACHECOL . scarf . Schal	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
CALÇÃO . Shorts	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
CALÇAS . trousers . Hosen . pantalon	—	9,00 €	—	11,00 €	—	7,00 €	—	—
CAMISA . shirt . Hemd . chemise	—	8,00 €	—	10,00 €	—	6,00 €	—	—
CAMISA DA NOITE night dress . Nachthemd . chemise de nuit	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
CAMISOLA . sweater . Pullover . pull	—	8,00 €	—	10,00 €	—	6,00 €	—	—
CASACO . Blazer	—	11,00 €	—	13,00 €	—	10,00 €	—	—
CASACO COMPRIDO long coat . langer Mantel . long manteau	—	14,00 €	—	16,00 €	—	13,00 €	—	—
CASACO DE MALHA . jersey . Strickjacke	—	9,00 €	—	11,00 €	—	8,00 €	—	—
ÉCHARPE . echarpe . Halstuch	—	5,00 €	—	6,00 €	—	3,00 €	—	—
FATO / CALÇÕES DE BANHO swimming suit / shorts Schwimmanzug / Shorts . maillot de bain / shorts	—	5,00 €	—	-	—	-	—	—
FATO COMPLETO / TAILLER suit / tailleur . kompletter Anzug / Anzugjacke costume / tailleur	—	-	—	20,00 €	—	15,00 €	—	—
FATO DE TREINO tracksuit . Trainingsanzug . survêtement	—	12,50 €	—	14,50 €	—	11,00 €	—	—
GABARDINE . raincoat . Regenmantel	—	14,00 €	—	16,00 €	—	13,00 €	—	—
GRAVATA . tie . Krawatte . cravate	—	-	—	8,00 €	—	5,00 €	—	—
LENÇO . neckerchief . Tuch . pochette	—	5,00 €	—	6,00 €	—	3,00 €	—	—
PIJAMA . pajama . Pyjama	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—	—
POLO	—	6,00 €	—	8,00 €	—	5,00 €	—	—
ROUPA INTERIOR underwear . Unterwäsche . sous-vêtements	—	2,00 €	—	-	—	-	—	—
SAIA . skirt . Rock . jupe	—	9,00 €	—	11,00 €	—	8,00 €	—	—
SMOKING	—	-	—	20,00 €	—	15,00 €	—	—
T-SHIRT	—	6,00 €	—	8,00 €	—	5,00 €	—	—
VESTIDO . dress . Kleid . robe	—	13,00 €	—	15,00 €	—	12,00 €	—	—
VESTIDO DE NOITE evening dress . Abendkleid . robe du soir	—	-	—	27,00 €	—	24,00 €	—	—
						* TOTAL NORMAL	—	—
						** + 50% EXPRESSO	—	—
						TOTAL EXPRESSO	—	—

SOBRE CABIDE
ON HANGER . AUF KLEIDERBÜGEL . SUR CINTRE

NORMAL *
recolha às 12h, entregue no dia seguinte após as 18h
pick up until 12am, returned the next day after 6pm
Abholung bis 12 Uhr, Rückgabe am nächsten Tag nach 18 Uhr
collection jusqu'à 12h, rendu après 18h le lendemain

DOBRADA
FOLDED . GEFALTET . PLIÉ

EXPRESSO **
recolha às 10h, entrega às 20h do mesmo dia
(taxa suplementar de 50%)
pick-up until 10am, returned until 8pm the same day
(50% surcharge)
Abholung bis 10 Uhr, Rückgabe bis 20 Uhr am selben Tag
(50% Aufpreis)
Collection jusqu'à 10h, rendu jusqu'à 20h le même jour
(supplément de 50%)

O HOTEL NÃO SE RESPONSABILIZA POR ROUPA QUE ENCOLHE OU DESBOTE, NEM ARTIGOS QUE POSSAM SER ESQUECIDOS NAS ROUPAS.

THE HOTEL CANNOT BE HELD RESPONSABLE FOR SHRINKAGE OR FASTNESS OF COLOR, NOR FOR ANY ARTICLES LEFT IN THE CLOTHING.

DAS HOTEL ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR KLEIDUNG, DIE ABLÄUFT ODER IHRE FARBE VERLIERT, UND AUCH NICHT FÜR GEGENSTÄNDE, DIE IN DEN KLEIDUNGSTÜCKEN VERGESSEN WURDEN.

L'HÔTEL NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE SI UN VÊTEMENT RÉTRÉCIT OU DÉTEINT, ET N'EST PAS RESPONSABLE DES ARTICLES QUI PEUVENT ÊTRE OUBLIÉS DANS LES VÊTEMENTS.

NOME . NAME . NOM _____

QUARTO . ROOM . ZIMMER . CHAMBRE _____

DATA . DATE . DATUM _____